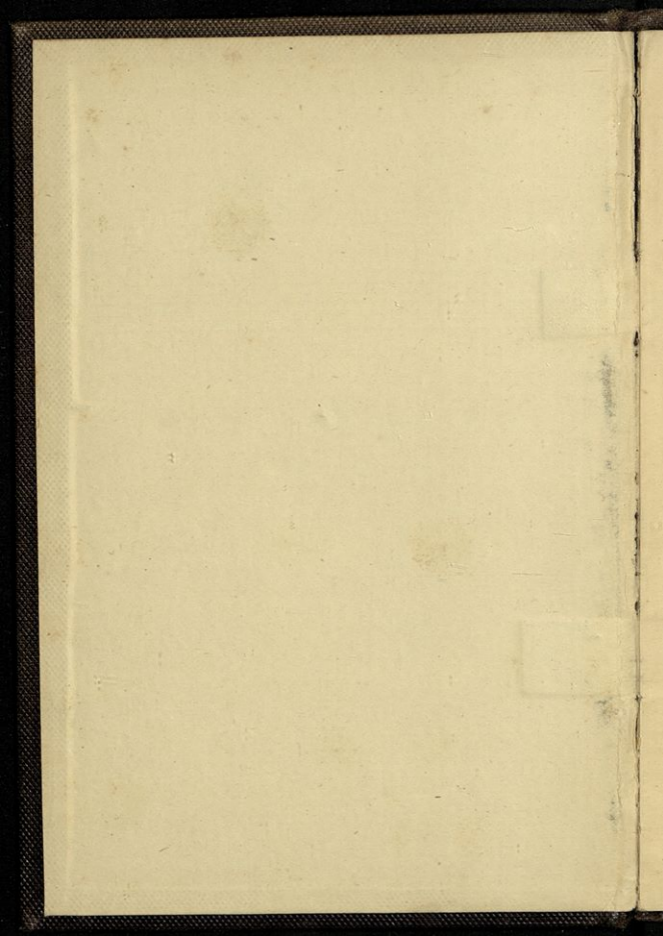


41252



Slovenska Matika

vol 1884 št. 98

Osnova vojstva

cesarskim i kraljevskim vojakom v pouk

v

vprašanjih i odgovorih

Heeres-Organisation

zur

Belehrung der k. und k. Soldaten

in Fragen und Antworten.

Slovenisch-deutsch.

Bearbeitet und verlegt von!

Comel Edlen von Sočebnan

k. k. Hauptmann.

V Kroměříži,

Tisk J. Šperlína. — Nakladem vlastním.

Sperling, Založba prišteljeva.

41252



Osnova vojsstva.

030019h22

1. *Kako se deli oborožena moč?*

Oborožena moč se deli:

- v stalno vojsstvo z nadomestno reservo,
- v vojno pomorstvo,
- v deželne branbe i
- v črno vojsko.

2. *Na koliko skupščin se razdelijo vojaške osebe?*

Vojaške osebe se razdelijo na sedem skupščin i sicer:

- A.** osebe vojaškega stanu (generali, štabni oficirji, nadoficirji, podoficirji i vojaki);
- B.** vojaško duhovništvo;
- C.** vojaški sodniki (avditorji);
- D.** vojaški zdravniki;
- E.** četni računovodje;
- F.** vojaški uradniki;
- G.** take vojaške osebe, ki gažo dobivajo pa niso uvrstene v noben dostojanstveni (dietni) razred, kakor: profozi, okrajni naredniki, delovodje, armadni služebniki i. t. d.

3. *Kdo je najvišji poveljnik vse vojne moči na suhem i na morji?*

Njegovo ces. kr. Apostolsko Veličanstvo presvitli cesar je najvišji poveljnik vse vojne moči na suhem i na morji.

Heeres-Organisation.

1. *Wie gliedert sich die bewaffnete Macht?*

Die bewaffnete Macht gliedert sich:

- in das **stehende Heer** mit der **Ersatz-Reserve**;
- in die **Kriegs-Marine**,
- in die **Landwehren** und
- in den **Landsturm**

2. *In wie viele Gruppen werden die Personen des Heeres eingetheilt?*

Die Personen des Heeres werden in 7 Gruppen eingetheilt und zwar:

- A. Personen des Soldatenstandes:** (Generale, Stabs-, Ober-, Unter-Offiziere und Soldaten);
- B. Militär-Geistlichkeit;**
- C. Auditore;**
- D. Militär-Aerzte;**
- E. Truppen-Rechnungsführer;**
- F. Militär-Beamte;**
- G. Personen des Heeres, welche Gagen beziehen, aber in keine Diätenklasse eingetheilt sind z. B. Profossen, Bezirks-Feldwebel, Werkmeister, Armeediener etc. etc.**

3. *Wer führt den Allerhöchsten Oberbefehl über die gesammte Landmacht und die Kriegs-Marine?*

Den Allerhöchsten Oberbefehl über die gesammte Landmacht und die Kriegsmarine führt **Sr. k. k. Apostolische Majestät.**

4. *Kako nalogo ima gernalni vojstveni nadzornik?*

Generalni vojstveni nadzornik nadzoruje vojstvo, kako je izučeno i izurjeno v vojni službi.

5. *Ktera je najvišja i osrednja oblastnija za stalno vojstvo i za vojno pomorstvo?*

Najvišja i osrednja oblastnija za stalno vojstvo i za vojno pomorstvo je **državno vojno ministertvo**.

6. *Ktera je najvišja oblastnija za ces. kr. i za kraljevo ogersko domobran?*

Za ces. kr. i za kraljevo ogersko domobran obstoji za vsako po jedno **ministerstvo za domobran**.

7. *Na koliko vojaških okrajev je naše cesarstvo razdeljeno?*

Naše cesarstvo je razdeljeno na 16 vojaških okrajev, katerih vsak obsega jedno ali več dežel.

8. *Kako se zovejo vojaška poveljstva v teh okrajih?*

V **Zaderskem** okraji se imenuje „vojaška komanda“, v vseh drugih 15 okrajih so pa „kor-komande“. Take kor-komande so 1. v **Krakovem**, 2. na **Beču**, 3. v **Gradcu**, 4. v **Budapešti**, 5. y **Požunu**, 6. v **Košicah**, 7. v **Temešvaru**, 8. v **Pragi**, 9. v **Josefstadtu**, 10. v **Brnu**, 11. v **Levovu**, 12. v **Sibinju**, 13. v **Zagrebu**, 14. v **Inomostu**, 15. v **Sarajevem**.

4. *Welche Bestimmung hat der General-Inspektor des Heeres?*

Der General-Inspektor des Heeres hat Letzteres hinsichtlich der Ausbildung und Manövrirfähigkeit zu inspiciiren.

5. *Welche ist die höchste Behörde und Centralstelle des stehenden Heeres und der Kriegs-Marine?*

Die höchste Behörde und Centralstelle des stehenden Heeres und der Kriegs-Marine ist das **Reichs-Kriegs-Ministerium**.

6. *Was besteht als oberste Behörde für die k. k. und die königliche ungarische Landwehr?*

Für die k. k. Landwehr und die königl. ungarische Landwehr besteht je ein **Landes-Vertheidigungs-Ministerium**.

7. *In wie viele Militär-Territorial-Bezirke ist die Monarchie eingetheilt?*

Die Monarchie ist in 16 Militär-Territorial-Bezirke eingetheilt, wovon jeder ein oder mehrere Kronländer umfasst.

8. *Wie viele Korps- und Militär-Kommanden befinden sich unter diesen Behörden?*

Unter diesen Behörden befinden sich 15 Korps-Kommanden: (1. **Krakau**, 2. **Wien**, 3. **Graz**, 4. **Budapest**, 5. **Pressburg**, 6. **Kaschau**, 7. **Temesvar**, 8. **Prag**, 9. **Josefstadt**, 10. **Brünn**, 11. **Lemberg**, 12. **Hermannstadt**, 13. **Agram**, 14. **Innsbruck**, 15. **Sarajevo**) und ein Militär-Kommando (in **Zara**).

9. *Kako se delijo vojstvene čete po svoji sestavi?*

Po svoji sestavi se delijo vojstvene čete v pehotne ali konjiške četne divizije, te pa zopet v pehotne, konjiške i gorske brigade.

10. *Kakó je sestavljena pehotna četna divizija?*

Pehotna četna divizija je sestavljena v času vojne iz 2 pehotnih brigad (14 pehotnih ali lovskih bataljonov),

2 do 4 škadron konjice,

3 baterije (bitnice) t. j. jedna baterijska divizija,

1 kompanije ženije (obkopcev).

Četna divizija ima pa še rezervne zavode za topništvo, sanitetno (zdravotništvo) i živežno oskrbništvo.

11. *Kdo je navadno poveljnik četne divizije?*

Poveljnik četne divizije je navadno feldmaršallajtenant.

12. *Koliko mož na blizo šteje jedna pehotna četna divizija?*

Pehotna četna divizija ima v svoji oskrbi okoli 16.000 mož (pešcev za boj 13.000, konjikov 600, topov 24).

13. *Kakó je sestavljena pehotna brigada, i kakó se zove nje poveljnik?*

Pehotna brigada je sestavljena iz 2 pehotnih polkov ali pa 6 do 8 bataljonov pehote i lovcev pod poveljstvom general-majorja ali pa polkovnika; nje poveljnik se imenuje brigadir.

9. *Wie sind die Truppen des Heeres nach ihrer Zusammensetzung eingetheilt?*

Die Truppen des Heeres sind nach ihrer Zusammensetzung entweder in Infanterie- oder Kavallerie-Truppen-Divisionen, und diese wieder in Infanterie-, Kavallerie- oder Gebirgs-Brigaden eingetheilt.

10. *Aus welchen Truppen besteht eine Infanterie-Truppen-Division?*

Eine Infanterie-Truppen-Division besteht im Kriege aus 2 Infanterie-Brigaden (14 Infanterie- oder Jäger-Bataillonen),
2—4 Eskadronen-Kavallerie,
3 Batterien, (d. i. 1 Batterie-Division),
1 Genie-Kompagnie, ausserdem noch aus Artillerie-Sanitäts- und Verpflegs-Reserve-Anstalten.

11. *Wer ist in der Regel der Kommandant einer Truppen-Division?*

Der Kommandant einer Truppen-Division ist in der Regel ein Feldmarschall-Lieutenant.

12. *Wie hoch beläuft sich die Stärke einer Infanterie-Truppen-Division?*

Ungefähr auf 16.000 Mann Verpflegsstand. Gefechtsstand 10.000 Mann, 600 Reiter und 24 Geschütze.

13. *Welche Truppen bilden eine Infanterie-Brigade, und wie heisst der Kommandant derselben?*

Zwei Infanterie-Regimenter oder 6—8 Bataillone von verschiedenen Truppengattungen bilden unter Kommando eines General-Majors oder Obersten eine Infanterie-Brigade, der Kommandant derselben heisst Brigadier.

Po sestavi razločujemo pehotne, konjiške i gorske brigade. Šteje pa brigada 6000 do 7000 móż.

14. Kakó je sestavljen armadni kor, i kdo je njegov poveljnik ?

Armadni kor (zbor) je sestavljen iz treh četnih divizij, njegov poveljnik je kak feldcajgmajster ali feldmaršal-lajtenant.

15. Kakó je sestavljena armada, i kako se zove nje poveljnik ?

Armada (vojska) je sestavljena iz več korov (zborov) ali samostalnih četnih divizij. Nje poveljnik se zove armadni poveljnik i je navadno kak feldcajgmajster, ali general konjištva ali feldmaršal.

O četah stalnega vojstva.

1. Na koliko glavnih orožnih vrst je razdeljeno stalno vojstvo ?

Po različnih nalogah, ki jih je treba v vojni reševati, razdeljeno je stalno vojstvo na troje glavnih orožnih vrst:

- 1. pehota i lovci,**
- 2. konjica,**
- 3. topništvo;**

nadalje iz pomožnih čet:

- a) obkopcev (ženije),*
- b) pionirjev,*
- c) železniških i telegrafijskih čet,*
- d) sanitetnih i*
- e) povoznih čet.*

Prve tri vrste vojakov so posebno za boj, zadnje čete pa bojavnike bistveno podpirajo.

Nach der Zusammensetzung heisst dieser Körper Infanterie-, Kavallerie- oder Gebirgs-Brigade und hat eine Stärke von 6—7000 Mann.

14. Aus welchen Truppen besteht ein Armee-Korps, und wer ist der Kommandant desselben?

Ein Armee-Korps besteht gewöhnlich aus drei vereinigten Truppen-Divisionen; Kommandant desselben ist ein Feldzeugmeister oder Feldmarschall-Lieutenant.

15. Wodurch wird eine Armee gebildet, und wie heisst der Kommandant derselben?

Eine Armee wird durch mehrere vereinigte Armee-Korps oder selbstständige Truppen-Divisionen gebildet. Der Kommandant derselben heisst Armee-Kommandant und ist gewöhnlich ein Feldzeugmeister, General der Kavallerie oder Feldmarschall.

Truppen des stehenden Heeres.

1. Aus welchen Hauptwaffengattungen besteht das Heer?

Nach den verschiedenen Aufgaben, welche im Kriege zu lösen sind, besteht das Heer aus folgenden 3 Hauptwaffengattungen:

1. **Infanterie** und die **Jäger**,
2. **Kavallerie** und
3. **Artillerie**.

Ferner aus den Hilfswaffen, nämlich:

- a) **Genie-**,
- b) **Pionnier-**,
- c) **Eisenbahn- und Telegrafentruppe**,
- d) **Sanitäts- und**
- e) **Train-Truppe**.

Die ersteren drei sind vorzugsweise zur Führung des Gefechtes, die letzteren Truppen zur wesentlichen Unterstützung derselben bestimmt.

I. Pehota.

1. *Kako nalogo ima pehota?*

Pehota je tako oborožena, da se more vojevati z vsakovrstno oboroženim nasprotnikom; zamore napadati i se braniti; boriti se iz daljave, kakor v bližini; na ravnih, i grčastih tleh; brez podpore drugovrstnega vojaštva. Pehota je tedaj poglavitna pa tudi najštevilnejša vojna sila.

2. *Koliko pehotnih polkov je pod našim cesarjem?*

Pod našim cesarjem sta 102 pehotna polka, katerih vsak nosi imé svojega polkovnega imatelja i svojo številko.

3. *Kako je razdeljen vsak teh polkov?*

Vsak teh polkov je razdeljen na polkovni štab, na 4 bojne bataljone; vsak bataljon po 4 bojne kompanije i na 1 nadomestni bataljon, kateri šteje 4 nadomestne stotnije. Nadomestni bataljon je v mirovnem času v kadru; v vojnem času (o skupljenju vojske) pa postavi jeden vod (30 mož) štabne pehote.

Bojni bataljoni nosijo številke 1 do 4, bojne stotnije številke 1 do 16, nadomestne stotnije pa številke 1 do 4.

4. *Kako se zdržujejo i imenujejo štabni vodi?*

Štabni vodi se od 4 polkov v jedno štabno stotnijo združijo i imenujejo potem po višem poveljstvu, kateremu so pridruženi, na pr. „štabna stotnija 4. pehotne četne divizije.“

5. *V kakem stanu zamore biti stotnija?*

Bojna stotnija je ali v navadnem, ali zvišanem ali znižanem mirovnem stanu; ali pa je v bojnem stanu. Glej priloženo tabelo.

I. Die Infanterie.

1. Welche Bestimmung hat die Infanterie?

Die Infanterie ist vermöge ihrer Bewaffung zur Bekämpfung aller Waffengattungen; zum Angriff und zur Vertheidigung, zum Fern- wie zum Nahkampfe gleich befähigt; sie kann in jedem Terrain (Boden) selbst ohne Unterstützung der anderen Waffen kämpfen und ist demnach, weil sie die zahlreichste ist, die Hauptwaffe.

2. Aus wie viel Regimentern besteht die Infanterie?

Die Infanterie besteht aus 102 Infanterie Regimentern, wovon jedes mit dem Namen eines Regiments-Inhabers und mit einer Nummer bezeichnet ist.

3. Wie gliedert sich jedes dieser Regimente?

Jedes dieser Regimente gliedert sich in: den Regimentsstab, 4 Feld-Bataillone zu 4 Feld-Kompagnien, dann in ein Ersatz-Bataillon zu 4 Ersatz-Kompagnien; letzteres ist im Frieden ein Kadre, und stellt im Mobilisirungsfalle einen Zug Stabs-Infanterie (30 Mann) auf.

Die Feld-Bataillone führen die Nummern 1 bis 4, die Feld-Kompagnien Nr. 1 bis 16, die Ersatz-Kompagnien Nr. 1—4.

4. Woraus wird eine Stabs-Kompagnie formirt, und wornach wird sie benannt?

Die Stabszüge von 4 Regimentern werden in eine Stabs-Kompagnie formirt und nach dem höheren Kommando benannt, bei welchem sie eingetheilt ist; Z. B. „Stabs-Kompagnie der 4. Infanterie-Truppen-Division.“

5. In welchem Stand kann eine Feld-Kompagnie stehen?

Die Feld-Kompagnie steht entweder am normalen, erhöhten oder verminderten Friedensstand oder Kriegstand. Vide nachstehende Tabelle.

Stan kompanije i kadra nadomestnega bataljona.

i sicer:		mirovni stan				bojni stan				
		nadomestn. bataljona	navadne	zvišane	znižane	bojne	nado- mestne			
								kadra bojne kompanije		kompanije
oficirji	stotnik	1	1	1	1	1	1			
	področni	1	2	2	2	3	3			
moštvo	bez puške	kadet oficirski nam.		.	1	1	1	1	.	
	s puško	narednik		.	1	1	1	1	1	1
		vodniki		.	2	3	2	4	4	4
		desetniki		1	5	8	4	12	12	12
		razvodniki		.	4	9	4	18	18	18
		pešci		6	64	100	50	180	180	180
	bez puške	računarski podoficir*)		2	1	1	1	1	1	1
		bobnarji		.	1	1	1	2	2	2
		trobeci		.	1	1	1	2	2	2
		pionirji		.	.	.	.	4	.	.
		nosilci ranjenih*)		.	.	.	.	3	.	.
		oficirski sluge*)		2	3	3	3	4	4	4
	skupaj		13	86	131	71	236	228	228	

*) Niso bojevalni. Vsaka pehotna stotnija ima 215 pušk. Nadomestna stotnija se zamore povišati na 300 mož; enakomerno se pomnožijo tudi šarže.

Stand einer Kompagnie und des Ersatz-Bataillons-Kadre.

Und zwar:		Friedensstand				Kriegsstand	
		des	einer			einer	
		Ersatz-Batons-	nor- malen	er- höhten	vermin- derten	Feld-	Ersatz-
Officiere	Hauptmann	1	1	1	1	1	
	Subaltern	1	2	2	2	3	
Mannschaft	ohne Feuergewehr	Kadet-Officier-Stellv.	.	1	1	1	1
		Feldwebel	.	1	1	1	1
		Zugsführer	.	2	3	2	4
		Korporale	1	5	8	4	12
		Gefreite	.	4	9	4	18
		Infanteristen	6	64	100	50	180
	mit Feuergewehr	Rechns.-Unteroffi. *)	2	1	1	1	1
		Tambours	.	1	1	1	2
		Hornisten	.	1	1	1	2
		Pionniere	.	.	.	.	4
		Blessirtrträger *)	.	.	.	.	3
		Officiers-Diener *)	2	3	3	3	4
		Summa	13	86	131	71	236

*) Sind nicht streitbar. Jede Infanterie-Kompagnie repräsentirt eine Feuerkraft von 215 Feuergewehren. Der Stand einer Ersatz-Kompagnie kann bis auf 300 Infanteristen und eine entsprechende Anzahl Chargen vermehrt werden.

6. *Kako se spravi kak bataljon na zvišani mirovni stan?*

Kedar se kak bataljon iz navadnega na zvišani mirovni stan prestavi, postavijo se ostali trije bataljoni na znižani stan ter oddajo vsak po 1 desetnika i 14 pešcev temu bataljonu, ki se ima na zvišani stan postaviti.

Manjkajiči 4 vodniki i 20 rozvodniki pokličejo se iz dopustnikov ali pa se novi imenujejo.

7. *Koliko mož šteje pehotni bataljon?*

V okroglih številkah šteje pehotni bataljon v mirnem času 350, o vojni pa 950 mož.

8. *Koliko mož šteje pehotni polk?*

Pehotni polk šteje tedaj v mirnem času z uštetim kadrom nadomestnega bataljona:

70 oficirjev, 1489 mož i 5 konj, ob času vojne pa 104 oficirjev, 4914 mož i 137 konj.

9. *Koliko mož šteje vsa pehota?*

Vsi 102 pehotna polka imajo v mirnem času:

7140 oficirjev, 151.878 mož i 510 konj, ob vojnem času pa 10.608 oficirjev, 501.228 mož i 13.974 konj.

6. Wie geschieht die Versetzung eines Bataillons vom normalen auf den erhöhten Friedensstand?

Bei Versetzung eines Bataillons vom normalen auf den erhöhten Friedensstand, setzen sich die übrigen 3 Bataillone auf den verminderten Stand, indem sie 1 Korporalen und 14 Infanteristen zu jenem Bataillone transferiren.

Die abgängigen 4 Zugführer und 20 Gefreite sind vom Urlauberstande oder durch Beförderung zu ersetzen.

7. Wie viel Mann zählt ein Infanterie-Bataillon?

Der Friedensstand eines Infanterie-Bataillons zählt rund in Summa 350, der Kriegsstand 950 Mann.

8. Wie viel Mann beträgt der Stand eines Infanterie-Regimentes?

Der Gesamt-Friedensstand eines Infanterie-Regimentes sammt dem Ersatz-Bataillons-Kadre beträgt demnach:

70 Officiere, 1489 Mann und 5 Pferde und der gesammte Kriegsstand: 104 Officiere, 4914 Mann und 137 Pferde.

9. Wie viel Mann beträgt die gesammte Infanterie?

Der gesammte Friedensstand der 102 Infanterie-Regimenter beträgt:

7140 Officiere, 151.878 Mann und 510 Pferde, und der gesammte Kriegsstand: 10.608 Officiere, 501.228 Mann und 13.974 Pferde.

10. *Kdo je poveljnik polka?*

Polkovnik zapoveduje vsem oddelkom svojega polka.

11. *Ktere vojaške osebe spadajo k polkovnemu štabu?*

K polkovnemu štabu spadajo: 1 polkovni pobočnik, 1 oskrbovalni oficir, 4 polkovni (nad) zdravniki, 1 računski oficir.

Nadalje: polkovna golba, puškar, štabni vodnik i 7 oficirskih slug.

12. *Kdo je bataljonski poveljnik?*

Bataljonski poveljnik je kak štabni oficir. On i njegov pobočnik sta bataljonski štab.

Tudi poveljnik nadomestno-bataljonskega kadra je kak štabni oficir, kateri je ob jednem poveljnik nadomestnega okraja.

13. *Kako je pehota oblečena?*

Pešci imajo čake ali pa modre čepice (kape), temnomodre suknje, jope, telesnike, katerih ovratniki imajo rozno-barvene prilepke, svitlomodne hlače, sinje-sivkaste plašče, kapuce i črno jermenovje.

14. *Kakošne puške ima pehota, v kako daljavo se z njimi strelje i v katero daljavo se najbolj ustrelj?*

Pehota ima odzadnabitne puške (ostroguše) po iznajdbi Wern d l n a, s katerimi se ustrelj na 2100 korakov daljave, najbolj pa v daljavo 300 korakov.

10. Wer ist der Kommandant über alle Theile des Regiments?

Der Oberst ist Kommandant über alle Theile seines Regiments.

11. Aus was besteht der Regimentsstab?

Der Regimentsstab besteht aus: Regiments-Adjutanten, 1 Proviantofficier, 4 Regiments- (Ober-) Aerzten, 1 Rechnungsofficier.

Zum Regimentsstabe zählt ferner die Regiments-Musik, der Büchsenmacher, der Stabsführer und 7 Officiersdiener.

12. Wer fungirt als Bataillons-Kommandant?

Als Bataillons-Kommandant fungirt ein Stabs-officier und bildet mit seinem Adjutanten den Bataillonsstab.

Der Kommandant des Ersatz-Bataillons-Kadres ist ein Stabs-officier und zugleich Ergänzungs-Bezirks-Kommandant.

13. Wie ist die Infanterie adjustirt?

Die Infanterie hat Czako, blaue Feldkappen, dunkelblaue Röcke, Blousen, Aermelleibel mit verschiedenfarbigen Aufschlägen, lichtblaue Pantalons, blaugraue Mäntel, Kaputzen und schwarzes Riemenzeug.

14. Welche Gewehre hat die Infanterie, wie weit tragen dieselben, und in welcher Distanz sind sie am wirksamsten?

Die Infanterie hat Hinterlad-Gewehre nach dem System Werndl, welche bis 2100 Schritt tragen und in der Distanz von 300 Schritt das wirksamste Feuer haben.

Možje v drugi vrsti nosijo pehotne lopatice; pionirji pa so preskrbljeni s potrebnim orodjem.

15. Koliko patron nosi pešec i razvodnik, koliko podoficir pri sebi, i kje jih še dobi, če mu jih zmanjka?

Vsak pešec i razvodnik nosi po 70, podoficir po 20 patron pri sebi. Če mu jih zmanjka, dobi drugih v dveh bataljonskih vozovih za strelivo.

Vsak vojak nosi za dva dni vsakdajnega živeža razun mesa, seboj (dva vojskina porcijona ali deleža) i potom še rezervni živež.

Rezervni živež je tak: 1 porcija mesne konserve, 1 porcija juhine konserve, 2 porciji soli i 1 porcija tobaka.

Vsakdajni živež se nosi v krušnjaku, rezervni živež pa v telečaku.

Četni p o v o z (vozovi) jednega pehotnega polka v vojni:

za vsak bataljon jeden deželni (v deželi navadni) voz za meso, jeden krčmarski voz i dvoje vozov za strelivo.

Za vsaki dve kompaniji jeden dvouprežni voz s pokrovom, v katerem se vozi oficirska pertljaga,

Das zweite Glied ist mit dem Infanterie-Spaten ausgerüstet; die Pioniere besitzen die erforderlichen Werkzeuge.

15. Wie viel Patronen trägt jeder Infanterist und Gefreite, dann jeder Unterofficier an Kriegstaschen-Munition, und wo ist der Ersatz für dieselben?

Jeder Infanterist und Gefreite trägt 70, jeder Unterofficier 20 Stück Patronen. Der Ersatz für dieselben ist in den beim Bataillone befindlichen zwei Bataillons-Munitions-Wagen.

An Verpflegung trägt jeder Soldat den zweitägigen kurrenten Verpflegsvorrath (zwei Kriegs-Verpflegs-Etapen-Portionen) mit Ausnahme des Fleisches und den Reservevorrath bei sich.

Der Reservevorrath besteht aus 1 Portion Zwieback, 1 Portion Fleisch-Konserve, 1 Portion Suppen-Konserve, 2 Portionen Salz und 1 Portion Rauchtabak.

Der kurrente Vorrath wird im Brodsacke, der Reservevorrath im Tornister getragen.

Fuhrwerke, die ein Infanterie-Regiment mit sich im Kriege führt (Truppentrain):

Für jedes Bataillon ein Landesfuhrwerk für das Fleisch, ein Markatender-Wagen und 2 Munitions-Wagen (gehören zur Truppen-Kolonne).

Für je zwei Kompagnien ein zweispänniger Deckel-Wagen, auf welchem Officiers-Bagagen, Vorräthe an

zaloge obleke i obuvala, pisarno orodje i nekaj za!oge razliĉnih potrebšĉin.

Vsak bataljon mora imeti tri dvouprežne vozove za živež (proviant).

Deželni vozovi za meso, krĉmarski voz i rezervni konji spadajo v bojni povoz (trén).

Pod pertljažnim povozom (trénom) pa se razumejo pokriti vozovi, živežni vozovi i rezervni konji za vlako.

Živežarski (proviantni) vozovi i klavna živina se zove proviantna kolona.

II. Lovska četa.

1. *Kako nalogo imajo lovci?*

Lovska četa ima podobno nalogo kakor pehota. Le v tem se lovci razloĉijo od pehote, da se jemljejo k njim manjši ljudje, potem taki, ki so bili že prej lovci, strelci i t. d. po svojem poklicu, da se nadalje več vadijo v streljanju na tarĉo, ker se jim v mirnem času za ta namen več streliva daje, kakor pehoti. Ker so tedaj bolj izurjeni v streljanju, rabijo se lovci za bolj težavne podjetja.

Montur und Schuhwerk, Kanzlei-Effekten und ein Reservevorrath von Verpflegsartikeln fortgebracht werden.

Für jedes Bataillon drei zweispännige Proviant-Wagen.

Die Landesfuhren für das Fleisch, Markatender-Wagen und die Reserve-Pferde bilden den Gefechts-Train.

Unter Bagage-Train versteht man die Deckel-Wagen, die Proviant-Wagen und die Reserve-Zugpferde.

Zur Proviant-Kolonne gehören die Proviant-Wagen und das Schlachtvieh.

II. Die Jäger-Truppe.

1. *Welches ist die Bestimmung der Jäger-Truppe?*

Die Bestimmung der Jäger-Truppe ist analog jener der Infanterie. Nur insoferne, als ihr ein kleinerer Menschenschlag, ferner jene Rekruten zugewiesen werden, welche ihrem Berufe nach Jäger, Schützen etc. sind, und weil im Frieden bei grösserer Dotirung mit Munition das Scheibenschiessen im grösseren Masse kultivirt wird, als bei der Infanterie, so bilden die Jäger eine Truppe, welche zu schwierigeren Unternehmungen herangezogen werden kann.

2. *Koliko lovskih čet ima naš cesar?*

Naš cesar ima jeden tirolski lovski polk, h kateremu se jemljejo samo Tirolci i Predarelei, pa 32 samostojnih bojnih lovskih bataljonov.

3. *Kako imé nosi tirolski lovski polk, i kako je razvrsten?*

Tirolski lovski polk nosi imé presvitlega cesarja i je razvrsten v polkovni štab, v 10 bataljonov po 4 stotnije i v 2 nadomestna bataljona po 5 nadomestnih stotnij, ki so v mirovnem času v kadru. Kedar se vojska, to je armada sklicuje, postavi vsak nadomestni bataljon po jeden štabni vod.

4. *Kako se ločijo stotnije pri tirolskem lovskem polku?*

Stotnije bojnih bataljonov nosijo številke 1 do 40, nadomestne stotnije pa 1 do 10.

5. *Kako se imenujejo bojni lovski bataljoni?*

Bojni lovski bataljoni se imenujejo s številkami od 1 do 32.

Vsak teh bataljonov ima svoj bataljonski štab, 4 bojne stotnije s številkami 1 do 4 i 1 nadomestno stotnijo, ktera pa je v mirovnem času v kadru.

2. Aus was besteht die Jäger-Truppe?

Die Jäger-Truppe besteht aus einem Tiroler-Jäger-Regimente, welches sich ausschliesslich aus Tirol und Vorarlberg ergänzt und 32 selbständigen Feldjäger-Bataillonen.

3. Wessen Namen führt das Tiroler-Jäger-Regiment, und wie gliedert sich dasselbe?

Das Tiroler-Jäger-Regiment führt den Namen Sr. kaiserlichen und königlichen Apostolischen Majestät und gliedert sich in den Regiments-Stab, in 10 Feld-Bataillone zu je 4 Feld-Kompagnien, und in 2 Ersatz-Bataillone zu je 5 Ersatz-Kompagnien, welche im Frieden gemeinschaftlichen Kadre gesetzt sind. Im Mobilisirungs-Falle wird von jedem Ersatz-Bataillone ein Stabszug aufgestellt.

4. Welche Nummern führen die Kompagnien der Feld-Bataillone?

Die Kompagnien der Feld-Bataillone führen die Nr. 1 bis 40, jene der Ersatz-Kompagnien die Nr. 1 bis 10.

5. Wornach werden die Feldjäger-Bataillone benannt?

Die Feldjäger-Bataillone werden nach Nummern von 1 bis 32 benannt.

Jedes derselben besteht aus 1 Bataillons-Stab, 4 Feld-Kompagnien mit den Nummern 1 bis 4 und 1 Ersatz-Kompagnie, letztere ist im Frieden en Kadre.

Stan bojne i nadomestne kompanije (v kadru), i stan kadra nadomestnega bataljona pri lovskem polku.

i sicer:		mirovni stan			stan o voj.		
		jedne v kadru			jedne		
		bojne kompanije	jedne	cel.	bojne kompanije	nado- mestne	
			nado- mest.	nado- mstg.			
oficirji	stotnik	1	.	1	1	1	
	po lročni	2	1	5	3	3	
moštvo	bez puške	kadet oficirski namestn.	1	.	.	1	.
	s puško	nadlovec	1	.	.	1	1
		vodniki	2	.	.	4	4
		podloveci	6	1	10	16	16
		patrolovodniki	6	.	.	18	18
		lovci	70	4	40	180	180
	bez puške	računarski podoficir	1	1	5	1	1
		stotnijski trobci	2	.	.	4	4
		pijonirji	.	.	.	4	.
		nosilci ranjenih	.	.	.	3	.
		oficirski sluge	3	1	6	4	4
		skupaj	95	8	67	240	232

Stand einer Feld- und Ersatz- (Kadre-) Kompagnie, dann des Ersatz-
Bataillons-Kadres, des Jäger-Regimentes.

		Friedensstand			Kriegs- stand				
		einer Kadre			einer				
		Feld-	einer	des	Feld-	Ersatz-			
			Ersatz-				Kompagnie	Ban.	
		Kompagnie Ban.			Kompagnie				
Officiere	Hauptmann		1	.	1	1	1		
	Subalterne Officiere		2	1	5	3	3		
Mannschaft	mit Feuergewehr	ohne	Kadet-Officier-Stellv.	1	.	.	1	.	
			Ober-Jäger	1	.	.	1	1	
			Zugsführer	2	.	.	4	4	
			Unter-Jäger	6	1	10	16	16	
			Patrullführer	6	.	.	18	18	
			Jäger	70	4	40	180	180	
	ohne	Feuergewehr	mit	Rechns.-Unterofficier	1	1	5	1	1
				Kompagnie-Hornist	2	.	.	4	4
				Pionniere	.	.	.	4	.
				Blessirtenträger	.	.	.	3	.
				Officiers-Diener	3	1	6	4	4
				Summa	95	8	67	240	232

6. *Koliko móž šteje polk cesarskih tirolskih lovcev v mirovnem času?*

Polk cesarskih tirolskih lovcev šteje v mirovnem času uštevši nadomestnega bataljona kader:

183 oficirjev, 3848 móž i 21 konj.

V vojni pa z obema nadomestnima bataljonoma i stabnima voda:

271 oficirjev, 12.118 mož i 380 konj.

7. *Koliko móž štejejo bojni lovski bataljoni v mirovnem času?*

Bojni lovski bataljoni štejejo uštevši nadomestni kompanijski kader v mirovnem času vsak po:

18 oficirjev, 384 móž i 2 konja;

v vojni pa z nadomestno kompanijo:

26 oficirjev, 1203 móž in 37 konj.

8. *Koliko móž šteje tedaj vsa lovska četa?*

Vsa lovska četa šteje v mirovnem času:

759 oficirjev, 16.136 móž i 95 konj;

v vojni pa:

1103 oficirjev, 50.614 móž in 1564 konj.

9. *Kdo zapoveduje vsem oddelkom tirolskega lovskega polka?*

Vsem oddelkom tirolskega lovskega polka zapoveduje jeden polkovnik, kateri je ob jednom tudi poveljnik dopolnitnega okraja za Tirolsko i Predarelsko.

6. *Wie viel beträgt der Friedensstand des Kaiser-Jäger-Regiments?*

Der Friedensstand des Kaiser-Jäger-Regiments beträgt sammt dem Ersatz-Bataillons-Kadre:
183 Officiere, 3848 Mann und 21 Pferde;

der Kriegsstand sammt den beiden Ersatz-Bataillonen und den zwei Stabszügen:
271 Officiere, 12.118 Mann und 380 Pferde.

7. *Wie viel beträgt der Friedensstand eines Feldjäger-Bataillons?*

Der Friedensstand eines Feldjäger-Bataillons sammt Ersatz-Kompagnie-Kadre beträgt:
18 Officiere, 384 Mann und 2 Pferde;

der Kriegsstand sammt Ersatz-Kompagnie:
26 Officiere, 1203 Mann und 37 Pferde.

8. *Wie gross ist demnach der Gesamt-Friedens- und Kriegsstand der Jäger-Truppe?*

Demnach ist der Gesamt-Friedensstand der Jäger-Truppe:
759 Officiere, 16.136 Mann und 95 Pferde;

Der Kriegsstand:
1103 Officiere, 50.614 Mann und 1564 Pferde.

9. *Wer führt über alle Theile des Tiroler-Jäger-Regiments das Kommando?*

Ueber alle Theile des Tiroler-Jäger-Regiments führt ein Oberst das Kommando, derselbe ist zugleich Ergänzungs-Bezirks-Kommandant für Tirol und Vorarlberg.

10. *Kake poveljnike imajo posamični bataljoni tirolskega lovskega polka i posamični bojni lovski bataljoni?*

Pri posamičnih bataljonih tirolskih loveev, kakor tudi pri bojnih lovskih bataljonih je zmirom kak štabni oficir poveljnik, ter ima take dolžnosti i pravice, kakor polkovni poveljnik.

11. *Kako nalogo imajo nadomestne čete, kedar se vojska (armada) sklicuje?*

Kedar se vojska (armada) sklicuje (skuplja), imajo nadomestne čete to nalogo, da izvežbajo novince i nadomestne rezervnike in da jih za bojnim oddelkom pošiljajo, ako je treba.

12. *Kaj se v potrebi naredi iz nadomestnih stotnij?*

V potrebi se naredijo iz nadomestnih stotnij bojni bataljoni. V postaji se pustijo oddelki za izvežbanje novincev.

13. *Kako so lovci oblečeni i oboroženi?*

Lovci imajo črne klobuke s petelinovim šopom, sčukastosive čepice, suknje i hlače, travozelene prillepke (zaleke), gumbе rumene, pri polku gladke, pri bojnih bataljonih s številkami, modrosive plašče kakor pehota i črno jermenovje.

10. *Wer ist der Kommandant eines Bataillons des (Kaiser-) Jäger-Regiments, und wer eines Feldjäger-Bataillons?*

Der Kommandant eines Bataillons des Jäger-Regiments und eines Feldjäger-Bataillons ist ein Stabsoffizier mit den Obliegenheiten und Befugnissen eines Regiments-Kommandanten.

11. *Welche Bestimmung haben im Mobilisirungs-Falle die Ersatzkörper?*

Im Mobilisirungs-Falle besorgen die Ersatzkörper die militärische Ausbildung der Rekruten und Ersatz-Reservisten und den Nachschub für Abgänge der Feld-Abtheilungen.

12. *Was wird im Bedarfsfalle aus den Ersatz-Kompagnien formirt?*

Im Bedarfsfalle werden aus den Ersatz-Kompagnien Feld-Bataillone formirt; und werden dann in der Station Detachements zur Rekruten-Ausbildung zurückgelassen.

13. *Wie sind die Jäger adjustirt und bewaffnet?*

Die Jäger haben schwarze Hüte mit Hahnenbusch, hechtgraue Feldkappen, Rösche, Blousen, Aermelleib und Pantalons, grasgrüne Aufschläge, gelbe Knöpfe, beim Regimente glatte, bei den Feld-Bataillonen mit Nummern, blaugraue Mäntel wie Infanterie und schwarzes Riemenzeug.

V obče velja tudi za lovce, kar se je pri pehota reklo o živežnih zalogah, oboroženju i bojni opravi. Drugačni so pri lovcih le bataljonski trobci, ker so na konjih, imajo sabljo kakor konjiki i revolverje, pa bojno strelivo po 30 patron.

Povoz (trén) lovskega bataljona ima:

- 3 dvouprežne, pokrite vozove,
- 3 dvouprežne proviantne vozove (za živež),
- 2 četverauprežna vozova za strelivo (pri četni koloni),
- 1 voz za krčmarja i
- 1 voz za mesó.

III. Konjica.

1. *Kako nalogo ima konjica?*

Konjica oskrbljuje v prvi vrsti s svojo hitro kretnjo varnostno i nanaznilno službo na velike daljave. V boju se mora vojevati s sovražno konjico, skuša upleniti sovražne topove, če niso dobro zavarovani, po zmagovalnem boju preganja nasprotnika, pri umikanju pa ga zadržuje i ovira, da naših pešcev ne more dohiteti.

2. *Koliko polkov konjice ima naš cesar?*

Naš cesar ima 41 polkov konjice, i sicer 14 polkov dragoncev, 16 polkov huzarjev i 11 polkov ulancev. (Ulanski polki imajo številke 1 do 13.*)

*) št. 9 i 10 ste zdaj prazni.

Im Allgemeinen ist das über die Bewaffnung, Ausrüstung und die Verpflegs-Vorräthe der Infanterie Angeführte auch für die Jäger-Truppe massgebend; eine Ausnahme finden diesbezüglich die Bataillons-Hornisten, welche hier beritten, mit dem Kavallerie-Säbel und einem Revolver bewaffnet und mit einer Kriegstaschen-Munition von 30 Patronen versehen sind.

Der Train eines Jäger-Bataillons besteht aus:

- 3 zweispännigen Deckel-Wagen,
- 3 zweispännigen Proviant- (Rüst-) Wagen,
- 2 vierspännigen Munitions-Wagen (in der Truppen-Kolonne),
- 1 Markatender- und
- 1 Fleisch-Wagen.

III. Kavallerie.

1. Welche Bestimmung hat die Kavallerie?

Die Kavallerie versieht vornehmlich durch die Schnelligkeit ihrer Bewegung den Sicherheits- und Nachrichten-Dienst auf weite Entfernungen; sie hat im Gefechte die Bekämpfung feindlicher Reiter-Abtheilungen, nach Umständen die Wegnahme nicht gehörig bedeckter Batterien (Geschütze), nach einem siegreichen Gefechte die Verfolgung des Gegners, bei einem Rückzuge das Aufhalten oder Hemmen der Verfolgung zu besorgen.

2. Aus wie vielen Regimentern besteht die Kavallerie?

Die Kavallerie besteht aus 41 Regimentern, und zwar aus: 14 Dragoner-, 16 Husaren und 11 Uhlanen-Regimentern (letztere mit Nummern 1 bis 13)*)

*) Nr. 9 und 10 bestehen dermalen nicht.

3. *Kako je razdeljen vsak konjiški polk?*

Vsak konjiški polk je razdeljen v mirovnem času v polkovni štab ter v dve diviziji, vsaka po 3 bojne škadrone, i v nadomestni kader.

Ob času vojne se naredita iz kadra jedna nadomestna i jedna rezervna škadrona, pa 2 voda štabne konjice.

Pri vsakem konjiškem polku je tudi jeden vod pionirjev.

Škadrona se deli na 4 vode, vsak vod na 3 patrole.

Ves konjiški polk je podložen polkovniku. Vsaka divizija ima jednega štabnega oficirja, vsaka škadrona jednega ritmajstra za poveljnika.

4. *Kako močna je škadrona, i kako konjiški polk?*

Škadrona šteje v mirovnem času i v vojni po 171 mož i 149 kónj. —

Ves konjiški polk z nadomestnim kadrom šteje v miru:

42 oficirjev, 1031 mož i 961 konj.

Vsi 41 konjiški polki imajo v mirovnem času: 922 oficirjev, 42.353 mož i 39.401 konj;

ob času vojne pa:

2337 oficirjev, 61.582 mož i 61.295 konj.

3. *Wie gliedert sich jedes Kavallerie-Regiment?*

Jedes Kavallerie-Regiment gliedert sich im Frieden in den Regiments-Stab, 2 Divisionen zu 3 Feld-Eskadronen und 1 Ersatz-Kadre.

Im Mobilisirungs-Falle werden aus diesem Kadre eine Ersatz-Eskadron, eine Reserve-Eskadron und 2 Züge Stabs-Kavallerie aufgestellt.

Bei jedem Kavallerie-Regimente besteht weiter ein Pionnier-Zug.

Die Eskadron wird in 4 Züge, der Zug in 3 Patrollen eingetheilt.

Der Oberst führt das Kommando über alle Theile des Regiments. Die Divisionen werden von Stabsofficieren und die Eskadronen von Rittmeistern kommandirt.

4. *Wie stark ist eine Eskadron?*

Eine Eskadron ist im Frieden und Kriege 171 Mann und 149 Pferde stark.

Der Friedensstand eines Kavallerie-Regiments mit dem Ersatz-Kadre beträgt: 42 Officiere, 1031 Mann und 961 Pferde.

Demnach ist der Friedensstand der gesammten 41 Kavallerie-Regimenter:

1722 Officiere, 42.271 Mann und 39.401 Pferde.

Kriegsstand:

2337 Officiere, 61.582 Mann und 61.295 Pferde.

5. *Kako so oblečeni dragonci, kako huzarji i kako ulanci?*

Dragonci imajo čelade, svitlomodre suknje, raznobarvene prilepke, temnomodre jope, široke, rudeče hlače za škornji i rujave plašče s kapucami.

Huzarji imajo različno barvene čake, svitlomodre ali temnomodre surke s črnožoltimi trakovi, rudeče hlače za škornji, jope i plašče kakor dragonci.

Ulanци imajo različno barvene tatarke (štirivoglate čepice), svitlomodre ulanke (ulanske jope) z rudečimi prilepki, jope, hlače i plašče, kakor dragonci.

Vsa konjica ima rudeče bojne čepice i rujavo jermenovje, samo jermen pri ročaju sablje je iz rudečega juhtnega usnja.

6. *Kako je konjica oborožena?*

Vsa konjica razven dveh nejezdočih vojakov pri vsakem pionirskem vodu, ki imata pionirske sablje, nosi dolge konjiške sablje.

Razven tega ima vsa konjice odzad nabitne karabinke.

Vsi podoficirji konjice i tisti ulanci, ki nima jo karabink, so oboroženi z revolverji.

7. *V kako daljavo se strelje s karabinkami in z revolverji?*

S karabinkami se ustrelj na 1600 korakov daljave, z revolverji pa na 200 korakov.

Strelivo za odzad nabitne karabinke je po 50 patron, za revolverje pa po 30 patron.

5. Wie sind die Dragoner, die Husaren und wie die Uhlanen adjustirt?

Die Dragoner haben Helme, lichtblaue Röcke mit verschiedenfarbigen Aufschlägen, dunkelblaue Blousen, weite rothe Stiefelhosen und braune Mäntel mit Kaputzen.

Die Husaren haben verschiedenfarbige Czakos, licht- oder dunkelblaue Attila, schwarzgelbe Verschnürungen, rothe Stiefelhosen, Blousen und Mäntel wie die Dragoner.

Die Uhlanen haben verschiedenfarbige Tatarka lichtblaue Uhlanka mit krapprothen Aufschlägen, Blousen, Hosen und Mäntel wie die Dragoner.

Die gesammte Mannschaft der Kavallerie hat rothe Feldkappen und braunes Riemenzeug, die Säbelkupel jedoch von rothem Juchtenleder.

6. Wie ist die Kavallerie bewaffnet?

Die ganze Kavallerie, ausgenommen die zwei unberittenen Soldaten beim Pionnierzuge, welche Pionniersäbel haben, ist mit Säbeln bewaffnet.

Ausserdem hat sämmtliche Kavallerie Hinterlad-Karabiner.

Alle Unterofficiere der Kavallerie und die nicht mit Karabinern bewaffneten Uhlanen haben Revolver.

7. Wie weit tragen die Karabiner und wie weit die Revolver?

Karabiner tragen auf Distanzen bis 1600 Schritt und die Revolver auf 200 Schritt.

Die Kriegs-Taschen-Munition beträgt für die Hinterlad-Karabiner 50, für den Revolver 30 Stück Patronen.

IV. Topništvo.

1. *Kako nalogo ima topništvo?*

Topništvo zamore s svojimi topovi streljati na 8000 korakov daljave i deluje največ s tem, ker imajo njega strelbe toliko uničevalno moč. Ta četa se porablja najboljše za boj v daljavo; ker pa samostojno ne more postopati, potrebuje vedno brambe od pehote ali konjice.

2. *Kako je topništvo razdeljeno?*

Po svoji porabi je topništvo razdeljeno na bojno, trdnjavsko i gorsko topništvo.

3. *Koliko polkov šteje bojno topništvo?*

Bojno topništvo šteje 13 polkov, ki se imenujejo po svojih polkovnih imateljih i s številkami 1 do 13.

4. *Kako je razvrsten vsak polk bojnega topništva?*

Vsak polk bojnega topništva je razvrsten v polkovni štab i v bitniške divizije, katerim na čelu stojijo štabni oficirji.

5. *Kaj je bitniška divizija?*

Bitniška divizija je več bitnic, katerim zapovedujejo stotniki.

IV. Artillerie.

1. *Welche Bestimmung hat die Artillerie?*

Die Artillerie kann mit ihren Geschützen bis auf 8000 Schritte Entfernung schiessen und wirkt ausschliesslich durch die grosse Zerstörungskraft ihrer Geschosse. Diese Truppe eignet sich zum Ferngefecht, und da ihr jede Selbstständigkeit fehlt, so bedarf selbe stets des Schutzes der Infanterie oder Kavallerie.

2. *Wie wird die Artillerie eingetheilt?*

Nach der Verwendungsart wird die Artillerie in die Feld-, Festungs- und Gebirgs-Artillerie eingetheilt.

3. *Aus wie vielen Regimentern besteht die Feld-Artillerie?*

Die Feld-Artillerie besteht aus 13 Regimentern, welche mit dem Namen der jeweiligen Inhaber und mit Nummern von 1—13 bezeichnet sind.

4. *Wie gliedert sich jedes Feld-Artillerie-Regiment?*

Jedes Feld-Artillerie-Regiment gliedert sich in den Regiments-Stab und in Batterie-Divisionen, welche durch Stabsofficiere kommandirt werden.

5. *Aus was besteht eine Batterie-Division?*

Eine Batterie-Division besteht aus Batterien, welche von Hauptleuten kommandirt werden.

6. *Kakošne bitnice razločujemo?*

Po kalibru ali premeru cevi razločujemo težke (9 cm.) i lahke (8 cm.) bitnice. — Ako je moštvo lehkih bitnic na konjih, imenujejo se jezdoče bitnice.

7. *Koliko topov ima v vojnem času jedna bitnica?*

V vojni ima vsaka bitnica 8 topov i 8 vozov za strelivo. V miru imajo le 4 od teh topov svojo uprego, strelivni vozovi pa so brez uprege.

Jezdoče baterije (bitnice) imajo v miru kakor v vojni po šest topov z uprego.

8. *Koliko uprege ima vsak top i njegov voz za strelivo?*

Vsak top i njegov strelivni voz ima po 6 konj uprege.

9. *Kakšne hitale se rabijo pri novejših topovih?*

Pri novejših topovih se rabijo: bombe, šropneli, požigače i karteče. V zalogi streliva pa se shranjujejo tudi strelivne i metalne patrone i užigalnice.

10. *Koliko bataljonov šteje trdnjavsko topništvo?*

Trdnjavsko topništvo šteje v vojni i v miru 12 bataljonov, ki se zaznamenujejo s številkami I do XII.

6. *Wie werden die Batterien eingetheilt?*

Die Batterien werden nach dem Kaliber der Geschützrohre in schwere (oder 9 cm.) und leichte (oder 8 cm.) eingetheilt.

Wenn die Bedienungs-Mannschaft der leichten Batterie beritten ist, so heissen diese Batterien reitende.

7. *Wie viele Geschütze gehören im Kriege zu einer Batterie?*

Im Kriege gehören zu einer Batterie 8 Geschütze und 8 Batterie-Munitions-Wagen. Im Frieden sind hievon nur 4 Geschütze bespannt, die Munitions-Wagen unbespannt.

Die reitenden Batterien haben im Frieden und im Kriege 6 bespannte Geschütze.

8. *Wie viel spännig sind alle Geschütze und die dazu gehörigen Munitions-Wagen?*

Alle Geschütze und die dazu gehörigen Munitions-Wagen sind sechsspännig.

9. *Welche Geschosse kommen bei den neuen Geschützen in Verwendung?*

Die Geschosse, die bei den neuen Geschützen in Verwendung kommen sind: Hohlgeschosse, Shrapnels, Brandgeschosse und Kartätschen. Zur Munition gehören ausserdem noch Schuss- und Wurfpatronen und Friktionsbrandeln.

10. *Aus wie vielen Bataillonen besteht die Festungs-Artillerie?*

Die Festungs-Artillerie besteht im Kriege und im Frieden aus 12 Bataillonen, welche mit Nummern I—XII bezeichnet sind.

11. *Kje se rabi trdnjavske topništvo?*

Trdnjavske topništvo se rabi v trdnjavah i utrjenih krajih za branbo i za napad.

12. *Koliko bitnic šteje gorsko topništvo?*

Gorsko topništvo šteje v miru 5 bitnic, ki spadajo v stan trdnjavskega topništva.

V vojski se zamore to število v potrebi povišati na 10 bitnic.

Vsaka teh bitnic ima 4 topove 7 cm. premera (kalibra). Topove prenaša nosna živina (mule itd.) na vozeh ali pa na hrbet privezane.

13. *Kako so topničarji oblečeni i oboroženi?*

Topničarji imajo čake s konjskim repom, pa modre bojne čepice, rujave suknje z rudečimi prilepki, široke, modre hlače za škornji, plašče pa kakor pehota. Razni polki se razločujejo po številkah na gubah. Tudi trdnjavski topničarji so tako oblečeni, samo da imajo svitlomodne hlače z rudečim robom po šivu. Razni bataljoni se ločijo po številkah na gubah.

Jermenovje je rujavo.

Podoficirji so oboroženi s konjskimi sabljami i revolverji, vojaki s pjonirskimi sabljami.

Predstrelci, nad- i podtopničarji trdnjavskega topništva majo kratke ostraguše (zadovke).

Vojno strelivo znaša za revolver i za kratke ostraguše po 30 patron.

11. *Wo wird die Festungs-Artillerie verwendet?*

Die Festungs-Artillerie wird bei der Vertheidigung und beim Angriffe fester Plätze verwendet.

12. *Aus wie vielen Batterien besteht die Gebirgs-Artillerie?*

Die Gebirgs-Artillerie besteht im Frieden aus 5 Batterien, welche in den Stand der Festungs-Artillerie gehören.

Im Kriege kann diese Zahl je nach Bedarf auf 10 Batterien erhöht werden.

Jede dieser Batterien besteht aus 4 Geschützen 7 cm. Kalibers, welche durch Tragthiere fahrend oder tragend fortgebracht werden.

13. *Wie ist die Artillerie adjustirt und bewaffnet?*

Die Artillerie hat Czako mit Rossschweif, blaue Feldkappen, braune Röcke mit rothen Aufschlägen, weite blaue Stiefelhosen, Mäntel wie die Infanterie. Die Regimenter unterscheiden sich durch die Nummer auf den Knöpfen.

Die Festungs-Artillerie ist wie die Feld-Artillerie adjustirt, nur hat sie lichtblaue Pantalon mit rothen Lampassen. Die Bataillone unterscheiden sich durch die Nummer auf den Knöpfen.

Das Riemenzeug ist braun.

Die Unterofficiere sind mit Kavallerie-Säbeln und Revolvern, die Soldaten mit Pionnier-Säbeln bewaffnet.

Die Vormeister, Ober- und Unterkanoniere der Festungs-Artillerie haben Hinterlad-Extra-Korps-Gewehre.

Die Kriegstaschen-Munition für den Revolver und für das Extra-Korps-Gewehr beträgt 30 St. Patronen.

V. Obkopna ali ženijska četa.

1. *Kako nalogo ima ženijska četa?*

Ženijska četa ima naloge, da druge tri glavne orožne sile v boju s tem podpira, da jim naredi zavetja ali odstranjuje zapreke, da naredi podkope za podžgati i razstreliti, da utrdi ugodno ležeče kraje itd.

2. *Koliko polkov šteje ženijska četa?*

Ženijska četa šteje dva polka, ki sta imenovana po imateljih i vsak s svojo številko.

3. *Kako je razvrsten ženijski polk?*

Ženijski polk je razvrsten v polkovni štab, v 5 bojnih bataljonov po 4 stotnije, potem v 2 rezervni stotniji i v jedni nadomestni bataljon, ki ima 5 stotnij.

4. *Kako je ženijska četa oblečena i oborožena?*

Ženijska četa ima čake pa modrosive bojne čepice, svetlomodre suknje s črešnjevo rudečimi prilepki, potem modrosive hlače, črno jermenovje i pehotne plašče.

Polka se razločujeta po številkah na gumbah.

Vojaki imajo kratke odzad-nabitne ostroguše s sunilnim bodalom in pionirsko sabljo.

Za svojo puško nosi v vojni vsak podoficir po 20, vsak razvodnik i obkopec po 30 karabinarskih patron streliva s seboj.

V. Genie-Truppe.

1. Welche Bestimmung hat die Genie-Truppe?

Die Genie-Truppe hat die Bestimmung, die anderen drei Hauptwaffen, welche eigentlich das Gefecht führen, im Kampfe durch Herrichtung von Deckungen und Hinwegräumung von Hindernissen, Ausführung von Minen-Arbeiten, Befestigung von Stellungen und dgl. wesentlich zu unterstützen.

2. Aus wie vielen Regimentern besteht die Genie-Truppe?

Die Genie-Truppe besteht aus zwei Regimentern, welche mit dem Namen eines Inhabers und einer Nummer bezeichnet sind.

3. Wie gliedert sich jedes Genie-Regiment?

Jedes Genie-Regiment gliedert sich in den Regiments-Stab, in fünf Feld-Bataillone zu vier Feld-Kompagnien, dann in 2 Reserve-Kompagnien und in ein Ersatz-Bataillon zu fünf Kompagnien.

4. Wie ist die Genie-Truppe adjustirt und bewaffnet?

Die Genie-Truppe hat Czako, blaugraue Feldkappen, lichtblaue Röcke mit kirschrothen Aufschlägen und blaugraue Pantalons, schwarzes Riemenzeug und Mäntel wie die Infanterie.

Die Regimenter unterscheiden sich durch die Nummer auf den Knöpfen.

Die Soldaten der Genie-Truppe haben kurze Hinterlad-Gewehre (Extra-Korps-Gewehre) mit Stichbajonnett und Pionnier-Säbel.

Die Kriegstaschen-Munition beträgt für den Unterofficier 20, für den Gefreiten und Sappeur 30 Stück Karabiner-Patronen.

VI. Pionirji.

1. *Kako službo opravljajo v vojni pionirji?*

Pionirji morajo v vojni vojne mostove delati, za ktere vozijo gradivo s seboj, razdirati i zopet popravljati železnice, ceste, mostove itd.

2. *Koliko močna je pionirska četa?*

Pionirska četa obstoji iz jednega pionirskega polka, ki ima 5 bataljonov.

Vsak bataljon po 4 bojne stotnije, 1 rezervno stotnijo, jedno nadomestno stotnijo v kadru i jedno rezervo za orodje.

K pionirskemu polku spada tudi depot (zaloga) pionirskega orodja.

3. *Kaj je vojno-mostovni prevoz?*

Vojno-mostovni prevoz je določeno število vozov, na katerih se prevaža gradivo za jeden most, ki je do 53 metrov dolg.

4. *Kako so pionirji oblečeni i oboroženi?*

Pionirji imajo čake, sicer so pa oblečeni kakor lovci, le da imajo jeklenozelene prilepke i bele gumbe namesto rumenih. Jeden del vojakov je oborožen s kratkimi ostragušami — vsi pa imajo pionirske sablje.

Jermenovje je črno.

Vojno strelivo znaša za podoficirja po 20, za razvodnika i pionirja pa po 30 karabinarskih patron.

VI. Pionnier-Truppe.

1. *Worin besteht der Dienst der Pionniere im Felde?*

Der Dienst der Pionniere im Felde besteht in der Erbauung von Kriegsbrücken, (aus dem mitgeführten Materiale) Zerstörung und Wiederherstellung von Eisenbahnen, Strassen, Brücken u. s. w.

2. *Aus welchen Abtheilungen besteht die Pionnier-Truppe?*

Die Pionnier-Truppe besteht aus einem Pionnier-Regiment zu 5 Bataillonen.

Jedes Bataillon besteht aus 4 Kompagnien, 1 Reserve-Kompagnie, 1 Ersatz-Kompagnie-Kadre und 1 Zeugs-Reserve.

Zum Pionnier-Regimente gehört weiter das Pionnier-Zeugs-Depôt.

3. *Was versteht man unter Kriegs-Brücken-Equipage?*

Unter Kriegsbrücken-Equipage versteht man eine bestimmte Anzahl Wagen, auf welchen das Material zu je einer 53 m. langen Brücke ins Feld mitgeführt wird.

4. *Wie sind die Pionniere adjustirt und bewaffnet?*

Die Pionniere haben Czako und sind im Uibri- gen wie die Jäger adjustirt, nur haben sie stahlgrüne Aufschläge und statt der gelben, weisse Knöpfe. Ein Theil der Soldaten ist mit kurzen Hinterlad-Gewehren versehen — alle haben Pionnier-Säbel.

Das Riemenzeug ist schwarz.

Die Kriegstaschen-Munition beträgt bei dem Unterofficier 20, bei dem Gefreiten und Pionnier 30 Stück Karabiner-Patronen.

VII. Železniški i telegrafski polk.

1. Kako nalogo ima železniški i telegrafski polk?

Železniški i telegrafski polk opravlja službo pri železnicah i pri bojnem telegrafu, tudi izdeluje železniške i telegrafske zveze ali pa jih pokončuje.

2. Kako je razvrsten ta polk?

Ta polk je razvrsten v mirovnem času na polkovni štab, 2 bataljona po 4 kompanije i 1 nadomestni kader.

Bataljoni nosijo številke 1 i 2, stotnije številke 1 do 8.

Ob času vojne se bataljona razdružita i iz nju se naredijo:

- a) železniške stotnije,
- b) vodstva za bojni telegraf,
- c) bojno-telegrafski oddelki,
- d) jeden nadomestni bataljon z dvema kompanijama.

3. Kako je oblečeno i oboroženo moštvo železniškega i telegrafskega polka?

Vojaki tega polka so oblečeni i oboroženi, kakor pionirji. Kot posebno znamenje ima vsak mož na ovratniku svoje suknje, (jope, telesnika) kolo s perutnicami i letečim bliskem iz bele kovine.

VII. Das Eisenbahn- und Telegrafens-Regiment.

1. Welche Bestimmung hat das Eisenbahn- und Telegrafens-Regiment?

Das Eisenbahn- und Telegrafens-Regiment ist theils zur Vernehmung des Eisenbahn-, theils zur Vernehmung des Telegrafendienstes bestimmt; auch wird es zur Herstellung von Eisenbahnen- und Telegrafens-Verbindungen, sowie zur Unbrauchbarmachung derselben verwendet.

2. Aus was besteht das Eisenbahn- und Telegrafens-Regiment?

Im Frieden besteht das Eisenbahn- und Telegrafens-Regiment aus dem Regiments-Stabe, 2 Bataillonen zu je 4 Kompagnien und aus 1 Ersatz-Kadre.

Die Bataillone führen die Nummern 1 und 2, die Kompagnien die Nummern 1 bis 8.

Im Kriege wird der Friedens-Bataillons-Verband aufgelöst und es werden:

- a) Eisenbahn-Kompagnien,
- b) Feld-Telegrafens-Direktionen,
- c) Feld-Telegrafens-Abtheilungen und
- d) 1 Ersatz-Bataillon zu 2 Ersatz-Kompagnien gebildet.

3. Wie ist die Mannschaft des Eisenbahn- und Telegrafens-Regiments adjustirt und bewaffnet?

Die Mannschaft des Eisenbahn- und Telegrafens-Regiments ist wie die Pionnier-Truppe adjustirt und bewaffnet. Als besonderes Abzeichen hat jeder Mann am Kragen des Waffenrockes (Blouse, Aermelleibel) ein geflügeltes, mit einem Blitze durchzogenes Rad aus weissem Metall.

VIII. Zdravotniška četa.

1. *Kako službo ima zdravotniška četa?*

Ona je za pomoč i postrežbo bolnim i ranjenim.

2. *Kako je razdeljena zdravotniška četa?*

Zdravotniška četa je razdeljena na zdravotniško poveljništvo i na 26 zdravotniških oddelkov, katerih vsak je priredjen kaki vojaški bolnici.

3. *Kako so zdravotniki oblečeni i oboroženi?*

Zdravotniki imajo čake, sinje čepice, temnozeleno suknje z rudečimi prilepkami, sinje hlače i plašče, kakor pehota.

Moštvo je oboroženo samo s pionirsko sabljo. V krepčilo ranjenih nosi vsak zdravotnik še veliko bojno čutaro.

Vsak mož ima v vojni belo ruto z rudečim križem okoli rokava prišito.

VIII. Sanitäts-Truppe.

1. *Welchen Dienst hat die Sanitäts-Truppe?*

Sie hat die Kranken und Verwundeten zu pflegen und ihnen Hilfe zu leisten.

2. *Aus was besteht die Sanitäts-Truppe?*

Sie besteht aus einem Sanitäts-Truppen-Kommando und 26 Sanitäts-Abtheilungen, wovon je eine bei einem der Garnisons-Spitäler eingetheilt ist.

3. *Wie ist die Sanitäts-Truppe adjustirt und bewaffnet?*

Die Sanitäts-Truppe hat Czako, blaugraue Feldkappen, dunkelgrüne Röcke mit krapprothen Aufschlägen, blaugraue Pantalons und Infanterie-Mäntel. —

Die Mannschaft hat blos den Pionnier-Säbel und besitzt zur Labung der Verwundeten eine zweite grosse Feldflasche, dann eine Verbandzeugtasche mit Verbandgeräthen.

Im Kriege trägt jeder Mann eine weisse Armbinde mit rothem Kreuze.

IX. Vozarska četa.

1. *Kako službo ima vozarska četa?*

Vozarska četa dovaža i donáša vojakom v vojni različne vojne potrebščine z vozovi ali nosno živino.

2. *Koliko je vozarskih polkov?*

Vozarski polki so trije, ki so zaznamovani s številkami 1 do 3.

3. *Kako so razvrščeni vozarski polki v mirovnem času?*

Vsak vozarski polk je v mirovnem času razvrščen v vozarske divizije, i divizije zopet v vozarske škadrone (gorsko-vozarske škadrone) i jeden vozni kader. Gorsko-vozne škadrone so zdaj še v kadru.

4. *Kako so vozarji oblečeni i oboroženi?*

Vozarji imajo čake, rudeče kape, temno-rujave suknje s svetlo-modrimi prilepki, široke, rudeče hlače za škornji i konjiške plašče. — Moštvo je oboroženo samo s pionirskimi sabljami, podoficirji imajo pa konjiške sablje i revolverje.

Jermenovje je rujavo.

IX. Train-Truppe.

1. *Worin besteht hauptsächlich der Dienst der Train-Truppe?*

Der Dienst der Train-Truppe besteht hauptsächlich darin, im Kriege der Armee mittelst Fuhrwerken und Tragthieren Kriegsbedürfnisse nachzuschaffen.

2. *Aus wie vielen Regimentern besteht die Train-Truppe?*

Die Train-Truppe besteht aus 3 Regimentern, welche mit Nummern 1 bis 3 bezeichnet sind.

3. *Wie gliedert sich jedes Train-Regiment im Frieden?*

Jedes Train-Regiment gliedert sich im Frieden in Train-Divisionen, und diese wieder in Train- (Gebirgs-Train-) Eskadronen und einen Park-Kadre. Die Gebirgs-Train-Eskadronen bestehen vorläufig im Kadre.

4. *Wie ist die Train-Truppe adjustirt und bewaffnet?*

Die Train-Truppe hat Czako, rothe Feldkappen, dunkelbraune Röcke mit lichtblauen Aufschlägen, weite rothe Stiefelhosen und Kavalleriemäntel. — Die Mannschaft ist nur mit Pionnier-Säbeln bewaffnet, die Unterofficiere haben Kavallerie-Säbel und Revolver.

Das Riemenzeug ist braun.

X. Bosansko-hercegovaške čete.

1. Koliko je v Bosni i Hercegovini dopolnilnih okrajev?

V Bosni i Hercegovini so 4 okraji z okrajnimi poveljstvi, da se nabirajo i dopolnujeje iz njih bosansko-hercegovaške čete.

2. Kako so osnovane te čete?

Bosanske čete so razdeljene na pehotne stotnije, i sicer je 8 stotnij, ki služijo kot izvežbalni oddelki.

Zovejo se: „Bosansko-hercegovaška pehotna stotnija št. . .“

Te stotnije so neposredno podredjene c. k. brigadni komandi.

Šarže teh čet so jednakoveljavne s šaržami c. k. vojstva; pri jednaki stopinji pa imajo prednost šarže c. k. vojstva.

X. Die bosnisch-herzegovinischen Truppen.

1. *Wie viele Ergänzungs-Bezirks-Kommanden bestehen in Bosnien und Herzegovina?*

Zur Durchführung der Ergänzung der bosnisch-herzegovinischen Truppen bestehen 4 Ergänzungs-Bezirks-Kommanden.

2. *Wie viele Kompagnien sind aus diesen Truppen formirt?*

Aus den zur Infanterie assentirten Truppen sind 8 Kompagnien No. 1 bis 8 als Instruktions-Abtheilungen formirt.

Sie führen die Bezeichnung: „bosnisch-herzegovinische Infanterie-Kompagnie Nr. . .“.

Die Kompagnien unterstehen direkte den Brigade-Kommanden des k. k. Heeres.

Die Chargen dieser Truppen sind jenen des k. k. Heeres gleichgestellt; bei gleichem Range in einer Charge gehen denselben jene des k. k. Heeres voran.

Vojstveni zavodi.

1. *Kako nalogo imajo vojstveni zavodi?*

Vojstveni zavodi imajo v obče nalogo, da pri-
skrbujejo, hranijo i razdelujejo vse take stvari, ki so
vojstvu potrebne i koristne, da je vedno za boj pri-
pravno; potem pa, da izvršujejo vse ukaze, ki se tičejo
telesne i duševne vojstvene odgoje.

2. *Kteri so vojstveni zavodi?*

Vojstveni zavodi so:

1. Vojaške odgojilnice,
2. zemljepisni zavod (vojaški,)
3. vojaške preselivnice,
4. vojaške oskrbovalne zaloge i sklad-
nice za posteljno odejo,
5. upravni zavodi za vojaško obleko,
6. zavod za topniško orodje,
7. zavodi za vožarsko orodje,
8. vojaška stavbena vodstva,
9. vojaški zdravotniški zavodi,
10. vojaške invalidne hiše (hiše za one-
mogle vojake),
11. vojaške kaznilnice.

Heeres-Anstalten.

1. Welche Bestimmung haben die Heeres-Anstalten?

Die Heeres-Anstalten haben im Allgemeinen die Bestimmung die zur Erhaltung der Schlagfertigkeit des Heeres erforderlichen Bedürfnisse anzuschaffen, zu deponiren und auszugeben, ferner Anordnungen, welche die physische und moralische Pflege des Heeres erheischen, auszuführen.

2. Was gehört zu den Heeres-Anstalten?

Zu den Heeres-Anstalten gehören:

1. Die Militär-Bildungs-Anstalten,
2. das „ geographische Institut,
3. die „ Transport-Häuser,
4. die „ Verpflegs- und Betten-Magazine,
5. die Monturs-Verwaltungs-Anstalten,
6. das Artillerie-Zeugswesen,
7. die Anstalten des Train-Zeugswesens,
8. die Militär-Bau-Direktionen,
9. die „ Sanitäts-Anstalten,
10. die „ Invaliden-Häuser,
11. die „ Straf-Anstalten.

Oddelki i zavodi,

ki se postavijo za vojsko na bojšči:

1. Bojna pošta,
2. bojna žandarmerija,
3. oddelki za bojna znamenja.

V okviru vojstvene zveze so še te vojaško
osnovane čete:

1. C. k. garde (straže):

- A) Prva arzierska telesna straža,
- B) Ogerska telesna straža,
- C) Spremljajoča telesna straža,
- D) Jezdoča škadrone telesne straže
i dvorna straža.

2. Varnostne čete:

- A) Serežani za Hrvaško i Slavonijo.
- B) Vojaški stražni kor za c. k. civilne sodnije v Beču.
- C) Vojaški redarstveni stražarski kor v Krakovem i Levovu.

3. **Oddelki žrebčarjev** v c. k. konjerejskih zavodih.

Die Abtheilungen und Anstalten,

die bei der Armee im Felde zur Aufstellung gelangen:

1. Die Feldpost,
2. die Feld-Gendarmerie,
3. die Feld-Signal-Abtheilungen.

Im Heeresverbande stehen noch folgende militärisch organisirte Körper:

1. Die k. k. Garden:

- A) Die erste Arcieren-Leibgarde,
- B) die ungarische Leibgarde,
- C) die Trabanten-Leibgarde,
- D) die Leibgarde-Reiter-Eskadron und die Hofburgwache.

2. Die Sicherheits-Truppen:

- A) Das Serežaner-Korps für Kroatien und Slavonien.
- B) Das Militär-Wach-Korps für die k. k. Civilgerichte in Wien.
- C) Das Militär-Polizei-Wach-Korps (besteht dormalen nur noch in Krakau und Lemberg.)

3. Die Abtheilungen der Gestütsbranche in den Pferdezucht-Anstalten,

Nj. Veličanstva presvitlega cesarja vojno pomorstvo.

1. Kdo je najvišji poveljnik vojnega pomorstva?

Najvišji poveljnik vojnega pomorstva je Nj. c. k. Apostolsko Veličanstvo presvitli cesar.

2. Ktere so pomorske oblastnije?

Pomorske oblastnije so: pomorski oddelek v državnem vojnem ministerstvu, pristaviški admiralat v Pulji, morsko-okrajno poveljstvo v Trstu i okrajna dopolnilna poveljstva za pomorstvo.

3. Ktere so pomorske čete?

Pomorske čete so: kor pomorščakov, ki daje moštvo za vojne ladije.

Oficirji tvorijo pomorski oficirski zbor.

Razun teh so še nastavljeni tehnični mornarski uradniki.

Seiner Majestät Kriegs-Marine.

1. *Wer führt den Oberbefehl über die Marine?*

Den Oberbefehl über die Marine führt Se. k. k. Apostolische Majestät der Kaiser.

2. *Welche sind die Marine-Behörden?*

Die Marine-Behörden sind: die Marine-Sektion im Reichs-Kriegs-Ministerium; das Hafen-Admiralat zu Pola; das Seebezirks-Kommando zu Triest und die Marine-Ergänzungs-Bezirks-Kommanden.

3. *Welche sind die Marine-Truppen?*

Die Marine-Truppen sind: Das Matrosen-Korps, welches die Bemanning für die Kriegsschiffe beistellt.

Die Officiere bilden das See-Officiers-Korps.

Ausser diesen sind noch „technische Marine-Beamte“ angestellt.

Domobranbe (deželne branbe.)

1. *Kako se delijo domobranbe?*

Domobranbe se delijo v:

A) cesarsko-kraljevsko domobran z deželnimi strelci iz Tirolov i Predarela,

B) kraljevo-ogersko domobran (honved.)

A. **Ces. kr. domobran.**

Ces. kr. domobranske oblasti so:

1. ces. kr. ministerstvo za domobran v Beču;

2. ces. kr. domobrANSKO vrhovno poveljništvo;

3. osem ces. kr. domobrANSKIH komand, ki so združene z dotičnimi zbornimi (vojaškimi) komandami.

Za Tirolsko i Predarelsko obstoji razun tega posebna domobrANSKA nadoblastnija v Inomostu.

Ces. kr. brANSKA peš-četa je razdeljena na :
82 bataljonov domobrANCEV i
10 bataljonov deželnih strelcev na Tirolskem i Predarelskem.

DomobrANSKA konjica pa je razdeljena na
6 domobrANSKIH konjiških polkov v kadru,

2 škadroni jezdočih deželnih strelcev na Tirolskem i Predarelskem i

1 oddelek jezdočih strelcev v Dalmaciji.

Die Landwehren.

1. *Wie theilen sich die Landwehren?*

Die Landwehren theilen sich :

A) In die k. k. Landwehr nebst den k. k. Landesschützen in Tirol und Vorarlberg;

B) Die königlich-ungarische Landwehr (Honvéd).

A. Die k. k. Landwehr.

Die k. k. Landwehr-Behörden sind :

1. Das k. k. Ministerium für Landes-Vertheidigung in Wien,

2. das k. k. Landwehr-Ober-Kommando;
dann

3. die 8 k. k. Landwehr-Kommanden, welche mit den bezüglichen Korps- (Militär-) Kommanden vereint sind.

Für Tirol und Vorarlberg besteht ausserdem eine Landes-Vertheidigungs-Oberbehörde in Innsbruck.

Die k. k. Landwehr-Fusstruppen formiren :

82 Landwehr-Bataillone und

10 Landesschützen-Bataillone in Tirol und Vorarlberg.

Die Landwehr-Kavallerie besteht aus :

6 Landwehr-Kavallerie-Regiments-

Kadres,

2 Eskadronen - Landesschützen zu Pferd in Tirol und Vorarlberg und

1 Abtheilung berittener Schützen in Dalmatien.

Vsak domobranski bataljon se zaznamuje po deželi i okrajni postaji bataljona, i razven tega s številko, na priliko: „primorski domobranski pehotni bataljon številka 74“, kranjski domobranski strelski bataljon številka 25.

Domobranski bataljoni obstojé za časa miru le iz kadra, koji ima nalog naobraževanje onih, ki so se neposredno v domobran uvrstili. Kadri imajo tudi skrbeti, da ostane stan razviden ter oskrbujejo magazinske zaloge.

Domobranski bataljoni so že v mirovnem času združeni v 22 polkov vsak po tri ali štiri bataljonov i spadajo k jednotni upravi.

Okrajni naredniki domobranskih bataljonov spadajo h kadru svojih bataljonov i se pridadó okrajnim glavarstvom, da opravljajo vojaška razpregledna opravila.

Domobranska pehota je tako oborožena i opravljena kakor pehota vojstva, domobranski strelci i deželni strelci pa kakor četa ces. kr. lovcev.

B. Kraljevo-ogerska domobran.

Domobranske oblasti za Ogersko so:

1. Kr. ogersko domobransko ministarstvo v Budapeštu.

2. Vrhovno poveljništvo za ogersko domobran.

Jedes Landwehr-Bataillon ist nach dem Lande und der Bataillons-Bezirks-Station, ausserdem mit einer Nummer bezeichnet, z. B. Küstenländisches Landwehr-Infanterie-Bataillon Nr. 74, Krainerisches Landwehr-Schützen-Bataillon Nr. 25.

Die Landwehr-Bataillone bestehen im Frieden nur aus je einem Kadre, welchem die Ausbildung der unmittelbar in die Landwehr Eingereihten, die Standes- und Evidentführung, sowie Verwaltung der Magazins-Vorräthe obliegt.

Die Landwehr-Bataillone werden schon im Frieden in 22 Regimentsverbände zu je drei oder vier Bataillone gebracht und einer einhaltlichen Verwaltung unterstellt.

Die Bezirksfeldwebel der Landwehr-Bataillone gehören zu deren Kadre und werden den Bezirks-Hauptmannschaften zur Besorgung der militärischen Evidenz-Geschäfte zugetheilt.

Die Bewaffnung und die Ausrüstung der Landwehr-Infanterie sind jener der Infanterie des Heeres, die Bewaffnung und Ausrüstung der Landwehr-Schützen und der Landesschützen jener der k. k. Jäger-Truppe gleich.

B. Die königlich-ungarische Landwehr.

Die königlich-ungarischen Landwehr-Behörden umfassen:

1. Das königlich-ungarische Landwehr-Vertheidigungs-Ministerium in Budapest,
2. das Landwehr-Ober-Kommando und

3. Sedem domobranskih okrajnih oblastnij.

Kraljevo-ogerska demobran obsega:

92 domobranskih pehotnih bataljonov,

10 domobranskih konjiških polkov v kadru.

Črna vojska.

Ta član vojne sile je zdaj uredjen samo na Tirolskem i Predarelskem, na Ogerskem pa samo postavno določen.

Vsa vojna sila

našega cesarja šteje na suhem blizo:

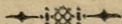
1. Vojstvo:

2. Domobran:

na žlici	900.000	móž	300.000	móž
	160.000	kónj	24.000	konj
	24.000	vozov	2.000	vozov
v boju	570.000	vojakov	270.000	vojakov
	60.000	konjikov	13.000	konjikov
	1.700	topov.		

Skupaj:

Na žlici	1,200.000	mož
	174.000	konj
	26.000	vozov
V boju	840.000	vojakov
	73.000	konjikov
	1.700	topov.



3. die 7 Landwehr-Distrikts-Behörden.

Die königlich-ungarischen Landwehr-Truppen bestehen aus:

92 Landwehr-Infanterie- (Honved-) Bataillonen

10 Landwehr-Kavallerie-Regimentern in Kadre.

Der Landsturm.

Dieses Glied der Wehrkraft ist gegenwärtig nur in Tirol und Vorarlberg organisirt, in Ungarn nur gesetzlich geregelt.

Die Land-Kriegsmacht

unseres Vaterlandes hat beiläufig folgende Stärke:

1. Heer:

Verflegsstand 900.000 Mann

160.000 Pferde

24.000 Fuhrwerke

Gefechtsstand 570.000 Soldaten

60.000 Reiter

1.700 Geschütze.

2. Landwehr:

300.000 Mann

24.000 Pferde

2.000 Fuhrwerke

270.000 Soldaten

13.000 Reiter.

Zusammen:

Verpflegstand 1,200.000 Mann

174.000 Pferde

26.000 Fuhrwerke

Gefechtsstand 840.000 Soldaten

73.000 Reiter

1.700 Geschütze.

Obseg:

	Stran
Osnova vojstva	2
O četah stalnega vojstva	5
I. Pehota	6
II. Lovska četa	11
III. Konjica	16
IV. Topništvo	19
V. Obkopna ali ženijska četa	22
VI. Pionirji	23
VII. Železniški i telegrafski polk	24
VIII. Zdravotniška četa	25
IX. Vozarska četa	26
X. Bosansko-hercegovske čete	27
Vojstveni zavodi	28
Oddelki i zavodi	29
V okviru vojstvene zveze so še te vojaško osno- vane čete	29
Nj. Veličanstva presvitlega cesarja vojno pomorstvo	30
Domobranbe (deželne branbe)	31
Črna vojska	33

171.000 Pferde
28.000 Fahrwerke
840.000 Soldaten
73.000 Reiter
1.700 Geschütze

Inhalt.

	Seite
Heeres-Organisation	2
Truppen des stehenden Heeres	5
I. Die Infanterie	6
II. Die Jäger-Truppe	11
III. Kavallerie	16
IV. Artillerie	19
V. Genie-Truppe	22
VI. Pionnier-Truppe	23
VII. Das Eisenbahn- und Telegrafien-Regiment	24
VIII. Sanitäts-Truppe	25
IX. Train-Truppe	26
X. Die bosnisch-herzegovinisches-Truppen	27
Heeres-Anstalten	28
Die Abtheilungen und Anstalten	29
Im Heeresverbande stehen noch folgende mili- tärlich organisirte Körper	29
Seiner Majestät Kriegs-Marine	30
Die Landwehren	31
Der Landsturm	33

41252

Popravki važnejših pogreškov.

Berichtigung der Druckfehler.

	napačno	popravljeno
Na strani 2 v 12 vrsti odspod	Rechnnugs-	Rechnungs-
„ „ 9 v 9 „ „	telesnnike	telesnike
„ „ 9 v 12 „ „	nadomestuega	dopolnitnega
„ „ 17 v 3 „ „	922 oficirjev	1722 oficirjev
„ „ 25 tretja vrsta odspod naj se dopolni s tem: potem torbico z obezilno pripravo.		



COBISS 2042200

NARODNA IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA



00000429095

552 (436) "1080"

